



## SARASOTAI MAGYAR HIRMONDÓ

A Kossuth Klub Hírei

Szerkesztő: Dr. Kisvarsányiné Bognár Éva  
2008. Április-május, 14. Évfolyam, 4-5. Szám



**Magyar Művész Kiállítása Sarasotában.** Március 14.-én „*Elmélkedés*” címmel megnyílt **Dr. Osváth Csaba**, MDIV, MTS, DMIN kiállítása a Bliss Galériában (5214 Ocean Boulevard, Siesta Key). A fiatal művész és református lelkész éppen három évvel ezelőtt, 2005 márciusában mutatkozott be a Kossuth Klubban „*A Művész, mint Próféta és Lelki Vezető*” című nagy sikerű előadásával. Osváth Csaba Mester diplomáját 2001-ben nyerte el a Debreceni Egyetem Református Teológia karán, majd ezt követően a Wesley Teológiai Szemináriumon Washington DC-ben végzett, ahol Mester diplomát és doktorátust nyert művészi és teológiai szakon. Washingtonban a Magyar Református Templomban szolgált és az arlingtoni Metodista templom művésze volt. Sarasotában, a Keresztyén Magyar Egyházban többször helyettesítette **Nt. Bodor Péter Pál** lelkészt. Felfelé ívelő művészi pályája során több kiállítása volt, így Budapesten is, ahol 2006-ban az 1956-os magyar forradalom 50.-ik évfordulója alkalmából a Budai Várban rendezett világkiállításon vett részt műveivel. New Yorkban az Amsterdam Whitney Múzeum gyűjteményében szerepelnek művei.

A rangos *Sarasota* magazin márciusi számának 83. oldalán fényképes cikket közöl a művésze-ről, aki a „mintaférjek” egyike a városban. Szeretett amerikai felesége, Erica kedvesen méltatja férje kiváló tulajdonságait.

A jelenlegi sarasotai kiállítás jótékony célú a rákbetegek javára és április végéig tekinthető meg. Témája a testi és lelki egészség, a gyógyulás és a remény. Festményein és szobrain kívül különleges színes mozaik és festett üveg műveket láthatunk alkotásai között. További információt a [www.csabaosvath.com](http://www.csabaosvath.com) honlapon találhatunk.

**II. Világháborús Dokumentumfilm.** A tampai WEDU televíziós állomás a II. Világháború Floridában élő veteránjairól készít dokumentumfilmet. Januárban meginterjúvolták **vitéz Baranchi Tamáska Endre** tagtársunkat, a Kossuth Klub tiszteletbeli örökös igazgatóját, nyugalmazott honvéd tüzérezredest. A riportereket különösen érdekelte a volt Magyar Királyi csendőr százados 1941 és 1945 között a szovjet fronton teljesített szolgálata, majd ezt követően öt és fél éves hadifogsága Szibériában. A hazatérés után következett még öt és fél év az ÁVH börtöneiben és kényszermunkatáborokban, ahonnan az 1956-os magyar forradalom szabadította ki. A filmre vett mintegy két órás interjú az Egyesült Államok hadi levéltárában helyezik el. Tamáska ezredes a 2008-as Csendőrnapi szónoka volt a Magyar Házban.

**Könyv Ismertetés.** Februárban váratlan ajándékot kaptunk egy Montrealból Floridában telelő vendégtől. **Szalados Imre** tíz kötet könyvet ajándékozott a Kossuth Klubnak azzal a kéréssel, hogy ha darabját 10 dollárért eladjuk, a bevételt száz százalékban a Kossuth Klub ösztöndíj alapjának adja. Gyakran kapunk hasonló ajánlatot életregényeiket megíró emigránsoktól, hiszen talán mindannyiunk életéről regényt lehetne írni. Így tehát némi

fenntartással fogadtuk el a könyvet azzal a feltétellel, hogy előzetesen átnézzük. A 192 oldalas puhakötésű könyv címe „*A Szabadság Ára*,”—*Emlékirataim* alcímmel. Meglepett, hogy mennyire magával ragadott a szép magyarsággal, egyszerű szavakkal megírt igaz történet. Szalados Imre Tószegen született, a Tisza áradásának oly gyakran kiszolgáltatott kis alföldi faluban. A család és a szülőfalu szeretete minduntalan kicseng a sorok közül. Kilenc éves volt, amikor a „felszabadító” szovjet hadsereg egy lövéssel véget vetett idillikus otthonának: akkor 36 éves édesanyját egy szovjet katona megölte. Tizennégy éves volt, amikor Rákosi Mátyást és a kommunista rendszert kritizáló röplapokat készített és néhány hasonló korú társával azokat a faluban kifüggesztették. Természetes, hogy mindannyian lebuktak, a szolnoki ÁVO börtönbe kerültek, majd a vallatás, a tárgyalás, ahol az ítélet már eleve ki volt szabva, majd a kényszerszolgálat következett. Szabadulása után az ország összes középiskolájából kitiltották. Talán részben ezért is oly meglepő az a szép, gördülékeny stílus, az a tömör, tiszta, sokszor költői magyar nyelv, ahogy visszaemlékezéseit több mint ötven év távlatából megírta. Szalados Imre részt vett az 1956-os forradalomban, majd annak bukása után Kanadába emigrált. A bevándorlás kezdeti nehézségeit is őszintén leírja.

El kell gondolkoznunk azon, hogy, a Nobel díjas **Kertész Imre** egy hasonló korú fiatal kamasz meghurcolását örökítette meg és világsiker aratott művével. Szalados Imre viszont azt a tanácsot kapta, amikor elhatározta, hogy megírja emlékiratait, hogy „*kár a papírért, amire az írva lesz, mert ez már a mai Magyarországon lerágott csontnak számít.*” És mégis megírta a könyvet és saját költségén kinyomtatta, mert amint az utószóban írja: „*Valamikor majd történészek megírják a magyar tragédiának ezt a sötét fejezetét. Megírják majd a hamis, hazug bírósági tárgyalásokat, ahol magyar fiataloknak százait ítélték halálra, vagy hosszú börtönbüntetésre, és vitték Szibériába.*” Végül a szerző felteszi a kérdést: „*Lehet egy kereszténynek évtizedeken keresztül gyűlöletet hordozni a szívében? A bosszú bosszút szül, meg kell bocsátani*” (idézi egy ismerőst). Szalados Imre válasza: „*Megbocsátani egykori kínzóinknak?—Megbocsátani lehet. De felejteni, NEM, SOHA!*”

**In Memoriam.** Szomorúan közöljük olvasóinkkal, hogy **özv. Szentpály Istvánné sz. Lobmayer Alice** húsvéthétfőn, március 24.-én két hónappal 100.-ik születésnapja előtt rövid szenvedés után örökre lehunyta szemeit. Az 1930-as és 1940-es években színházi és mozi kritikákat írt, háromnyelvű turisztikai lapot szerkesztett, és 1941-ben megalapította a Mozi Újságot, amelynek főszerkesztője volt. Gyászolják lánya, Bognár Kati és családja, s számos helyi és távoli tisztelője. Nyugodjék békében.

**Egyházi Hírek.** A sarasotai Keresztyén Magyar Egyház következő ökumenikus istentiszteletei április 6.-án és május 4.-én délután 3-kor lesznek a Church of the Cross templomban (3005 S. Tuttle Avenue). A Magyar Katolikus Misszió római katolikus szentmiséi április 13.-án és május 11.-én délután 2-kor lesznek a Megtestesülés (Incarnation) templomban (2901 Bee Ridge Road).

**ADJON ÉRTELMET A NYUGATI MAGYARSÁG  
FOGALMÁNAK! TÁMOGASSA A KOSSUTH KLUBOT!  
ÁPRILISI MŰSOR**

**Április 24.-én Csütörtök Délután Fél 5-kor (4:30 PM)**  
**A Selby Könyvtár Nagytermében, 1331 First Street, Sarasota**

**THOMAS E. COLER:**

***DIGNITY and THE RUDENESS OF AGING***

*Avagy*

*Méltóságteljes Öregedés*

Mr. Coler tanulmányait a Georgetown Egyetem Edmund A. Walsh Külképviseleti Szakán és a Thunderbird Továbbképző Főiskola Nemzetközi Menedzser Szakán végezte. Vállalati, kormányzati és vállalkozói munkakörökben dolgozott, többek között a Karib Szigeteken és Nyugat Afrikában a Texaco Vállalatnak, Washingtonban az IBM Vállalatnak, majd az amerikai kongresszusi hivatalban. Neve több „Ki Kicsoda” kötetben szerepel. Az öregedéssel kapcsolatos problémák nehézségeire és az idős szülők gondozásával járó teendőkre akkor ébredt rá, amikor saját édesanyja elérte azt a kort és egészségi állapotot, amikor már nem tudott önállóan élni, és magáról gondoskodni. Édesanyja, Dorothy McHugh Coler 97 éves koráig, 31 évvel élte túl férjét. Fia, Thomas gondoskodott róla életének utolsó 12 évében és ez alatt sok tapasztalatot szerzett Sarasotában az idősek otthonai és hasonló intézmények működésével kapcsolatban. Mr. Coler előadása saját tapasztalatai alapján felhívja mindannyiunk figyelmét arra, hogy saját érdekünk előre megtervezni jogi, pénzügyi és egészségügyi szempontokból jövőnket. Hangsúlyozzuk, hogy Mr. Coler nem képvisel egyetlen idősgondozó üzleti vállalkozást sem, egyiknek sem ügynöke. Előadása angol nyelvű.

**MÁJUSI MŰSOR**

**Május 22.-én Csütörtök Délután Fél 5-kor**  
**A Selby Könyvtár Nagytermében, 1331 First Street, Sarasota**

**KENDEFFY PÉTER:**

***VERESPATAK—EGY ERDÉLYI ARANYBÁNYA PROBLÉMÁI***

Dokumentumfilm a bánya történelméről, római korú és magyar gyökereiről, és a jelenlegi fejlesztés környezetvédelmi problémáiról. Megvizsgálja a demográfiai változásokat az elmúlt 80 év során, különös tekintettel a magyar őslakosság kiszorítására. 1910-ben Verespatak 2097 lakosából 1481 magyar és 1412 román volt. A trianoni békeszerződésig a település Alsó-Fehér vármegye Verespataki járásának székhelye volt. 1992-ben társközsegeivel együtt 4146 lakosából 3808 román, 228 cigány, 104 magyar és 6 német volt. A filmet eredetileg 2007-ben a New Yorki TV sugározta angol, román és magyar nyelven.

**Sarasotai Magyar Hírmondó**  
**Newsletter of the Hungarian American Cultural Association, Inc.**  
**The Kossuth Club**

**P. O. Box 19774, Sarasota, FL 34276**

A Hírmondó korábbi számai 1998-ig visszamenően az Országos Széchényi Könyvtár Elektronikus Archívumában a következő címen olvashatók:

<http://epa.oszk.hu/sarasota/>



## **THE MESSENGER**

Newsletter of the Kossuth Club  
April-May 2008. Vol. 14. No. 3-4.

### **APRIL PROGRAM**

**Thursday, April 24 at 4:30 PM**

**In the Selby Library, 1331 First Street, Sarasota**

**THOMAS E. COLER:**

#### ***DIGNITY AND THE RUDENESS OF AGING***

Mr. Coler is a graduate of Georgetown University's Edmund A. Walsh School of Foreign Service and the Thunderbird Graduate School of International Management. He has gained experience in Eldercare and Care Management while caring for his mother in the last 12 years of her life. *"Marble floors, wood floors, wall to wall carpeting or linoleum floors cannot stop the **"Rudeness of Aging"***—says Mr. Coler. However, it is possible to mitigate its indignities through careful legal, financial and healthcare planning well in advance of its onset. Mr. Coler will share his own experiences with us in the labyrinth of eldercare in the Sarasota area. He is not associated with any of the care management businesses and is not an agent, just an advocate for dignified aging.

### **MAY PROGRAM**

**Thursday, May 22 at 4:30 PM**

**In the Selby Library, 1331 First Street, Sarasota**

**PÉTER KENDEFFY:**

#### ***ENVIRONMENTAL CONCERNS ABOUT THE DEVELOPMENT OF THE VERESPATAK (TRANSYLVANIA) GOLD MINE***

Documentary film (2007) about Verespatak, founded by the Romans 2000 years ago as a mining town with colonists from Illyria. The Romans mined rich gold and silver ores in the dacite host rock. A Canadian mining company is currently trying to redevelop the deposit and expects to produce 300 tons of gold and 1600 tons of silver in the next 15 years. The mining method would use cyanide, generate 196 million tons of cyanide waste and pollute the environment for hundreds of years. The project would also involve creating the largest open-pit gold mine in Europe and would destroy the archeological remains of the ancient Roman town, now displayed in part in the Mining Museum.